

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 37 (1961-1962)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

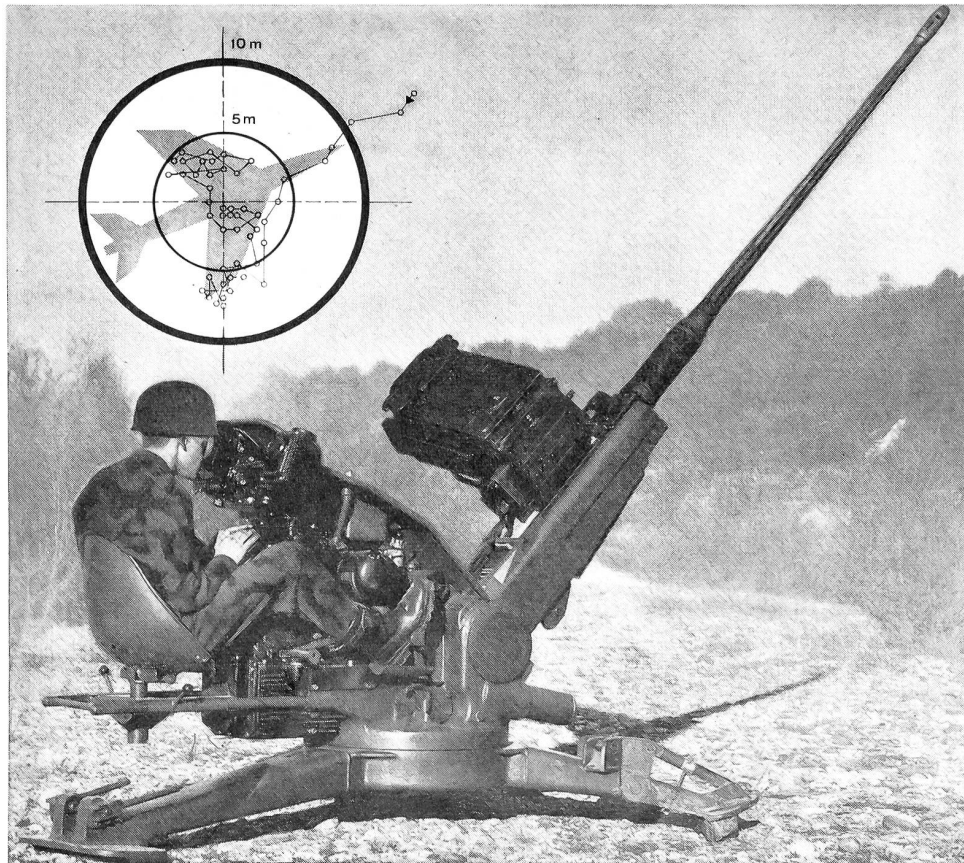


**F. Hofmann**  
**USINE MÉCANIQUE**  
**DU CHEMINET**

Corcelles-Neuchâtel, Rue Gare 7a

Téléphone 8 13 05

Etampages, fabrication, d'articles en série, tabourets métalliques et chaises pour bureaux et ateliers, crochets de carabines et articles de sellerie. Boîtes métalliques de manutention pour industrie, etc.



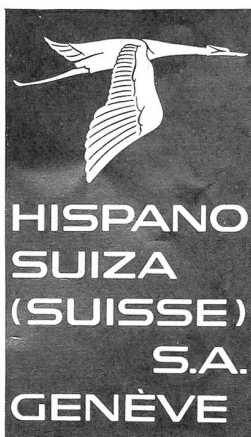
**Kein Flabschutz**  
 der kämpfenden Truppe  
 ohne konventionelle  
 Waffen

**30-mm-Flab- und Infanteriekanone**  
**Hispano Suiza HS 831-L**  
 mit Hispano Suiza-Galileo-Visier

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb

Große Feuerkonzentration  
 11 Schuß pro Sekunde  
 360 g Geschossgewicht

Höchste Treffleistung dank neuartigem, automatischem Rechenvisier



(Visierbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683)

*Fein  
Feiner  
Fein-Kaller*

FÜHREND IN HERRENMODE  
Zürich - Basel - Luzern - St. Moritz



*Die feine  
Nase  
des Chefs*  
urteilt über  
die Güte eines  
Fettproduktes

**Kaspar-Speisefette  
und Kaspar-Margarinen**

geniessen seit mehr als  
35 Jahren in Fachkreisen einen  
ausgezeichneten Ruf.  
Prospekte und Preise stehen  
gerne zu Diensten.

**HANS KASPAR AG. ZÜRICH 3/45**

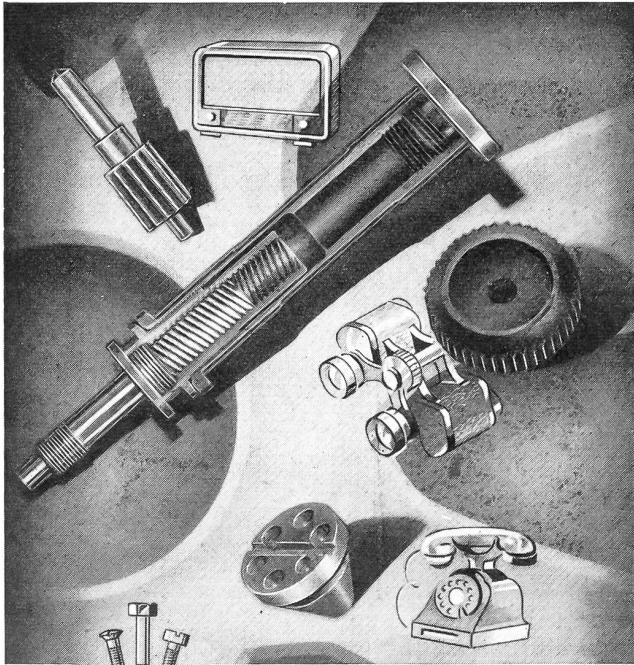
SPEISEFETT- UND

MARGARINE-FABRIK

Telephon (051) 33 11 22



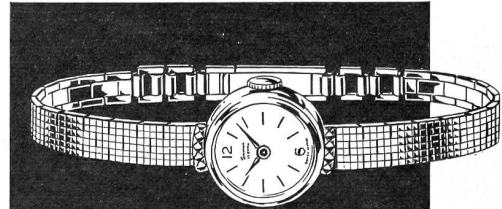
Binzstrasse 12



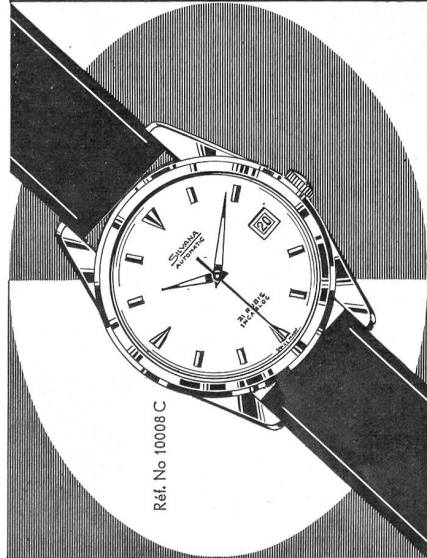
**GEBR. BROTSCHI & CO. AG.**

Grenchen/SO (Schweiz) (065) 8 50 88

Präzisionsdrehteile und Schrauben in Metall und Kunststoff.  
Spezialabteilung für Reinnickel, Monel und rostfreien Stahl.  
Gewindestifte mit Innensechskant, Feder-, Woodruffkelle usw.  
Gewalzte Zahnräder, Pignons, Trlebe und Kerbverzahnte Wellen



Réf. No 5830



Réf. No 10008 C

*Die Uhr  
des Kenners*

**SILVANA**

Die „ANTARCTIC“ ist ein  
eigens für die U.S. Navy  
ANTARKTIS - EXPEDITION  
entwickeltes Spezial-  
modell der NIVADA, welches  
von der Expedition in der  
Antarktis auf Herz und  
Nieren geprüft wurde.

automatisch  
wasserdicht  
stossesichert  
compensamatisch  
antimagnetisch  
Leuchtziffern

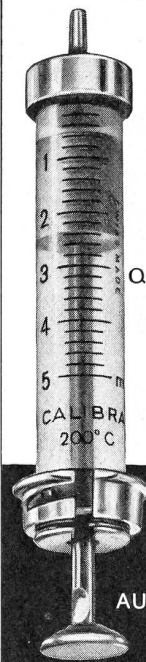


**Nivada**  
*Antarctic*

**ISBA**

*Standard 50*

VOLLSTÄNDIG  
ZERLEGBAR  
und  
AUSWECHSELBAR



Qualität



Präzision

MIT  
STAHLKOLBEN  
AUSWECHSELBAR

**CALIBRA**

Zuverlässigkeit

Erste Hilfe...?

isoplast –  
Heftplaster

hält sicher jeden Verband!

Ein Produkt der  
Isoplast AG Brugg

Bei härtester Beanspruchung  
bewährt...



*ein  
paillard  
typewriter*

**HERMES**

5 verschiedene Modelle. Jedes eine Meisterleistung seiner  
Preisklasse

ab Fr. 265.—

**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter in allen Kantonen